

Ministait Naunaitkutikhat FPT Ministap Uqaqtakhangit

Qanga/Humi: January 28, 2016 Ottawa, Ontario

Atilik: Katimayiyut Ministait Munariniqaqtut Ingilraliriniqmut Akhaluutit Apqutiryuangani Aaniqtailiniq

Ukunani Piyuq: Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyitkullu

Katimaqatauyut:

- Tamaita Qablunaat Nunagiyangani/Avikturhimayuni unalu kaanatap kavamanga (Ministauyuq Ingilrayuliyiitkunnut)
- Nunavut katimaqatauyuq Nan'ngariyauyuq Monica Ell-Kanayuk, Ministauyuq Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyitkunnullu
- Ministauyuq Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyitkullu ikayuqtauyuq Ministaup Tuglianganit Sherri Rowe uumangalu Ministaup Tugliata Ikayuqtinga Jim Stevens

Nunavunmi Ihumagiyangit: Ikayuutikhaq Apqutimi Aaniqtailiniqmut Maligaq 2025mi piliuqhimayuuq Kaanatamiutat Katimayiiingit Ingilrayuliyiitkut Atan'nguyanginit. Una maligaq ihumagiyauniaqtuq nutaanguqhimmaaqaqninganut Nunavuutim Akhaluutinginnut Maliganganut. Ihariagininnga qakunnguraikpat pipkaidjutiyuuq uuminnga Kaanatami Ingilraliriniqmut Maliganganik Ihivriunniq taiguagakhaq angirutauyuqlu.

Tadja qanurittuq: Nunavut Kavamatkut ivalliyuliyikkut Ingilrayuliyitkullu ilauyut aadlatqiini havaqatigiikniq uumani Kaanatamiutat Katimayiiingit Ingilrayuliyiitkut Atan'nguyanginit upalungaiyarninnganik nutaamik Apqutimi Aaniqtailiniqmut Maligaq. Atauhiqmik ikaarninimik katimayuuq tupilauyanik, apirhuiyit ikayuqtingit katimayunitlu kaanatap aulapkaidjutikhangit Ministauyuq Sohi angiqtauyuuqlu pipkaidjutiuglu FPT katimaninnganik. Talvani katimakmata tahapkuat hitamauyut maligatigut ingilraniqmut aulapkaidjutikhangit havauhikhat tuniyauyuq Hitamanik Talvannga Piyakhat Hivuniqmut tukhiutingit uqaqtauyut.

Talvannga Piyakhat: Tamna Kaanatami Ingilraliriniqmut Maligaq Ihivriunniq taiguagakhaq ihumagiyauyuuq piniqtaait Fipyuali 2016mi. Una taiguagakhaq ihivriuqtauniaqtut ihuarhariamikni naunaipkainiqmut nutaani qakuguluuniit ingilraliriniqmut aulapkaidjutinginnut tukhiutingit.

Ilaliutihimayuq Uumunga:

**Katimadjutikhaq
Uqaqtakhat**

FPT Ministaup Uqaqtakhangit Maligaliurvikmut

Ministauyuq

Ministaup Tuglia

Ublumi sainiqtuq

Ublumi sainiqtuq

KATIMAYIUYUT MINISTAIT MUNARINIQAQTUT INGILRALIRINIQMUT AKHALUUTIT
APQUTIRYUANGANI AANIQTAILINIQ

KATIMAYUT JANUARY 28, 2016
TUNUNNGANI NUMIKVIUP,
MARRIOTT HINIKTARVINGANI,
OTTAWA, ONTARIO

KATIMADJUTIKHAQ QAUYIMADJUTIKHAQLU TITIRAQ

Humunngaqat Humilu:

Hitammiut January 28 – Katimayiyut Ministait Katimaniq

Tupauttarahuat: 7:30 - 8:15 AM

Sussex Room (Ministainnait), Quulliqpaami, Marriott Hiniktarvingani

Katimayut Piksaliuqtaunahuat: 8:20 AM

Hivuraa Numiqvingani (Ministainnait) Tuglia Natiqaqtumi, Marriott Hiniktarvingani

Katimaniq: 8:30 - 4:15 PM

Tununngani Numiqvingani, Tuglia Natiqaqtumi, Marriott Hiniktarvingani

Nirinahuat: 12:30 – 1:30 PM

Sussex Room (Ministainnait), Quulliqpaami, Marriott Hiniktarvingani

Naalautikkut Tiivitikkut Tuhaqtipkaiyut Talvaniinniaqtut: 4:30 PM

Hivuraa Numiqvingani, Tuglia Natiqaqtumi, Marriott Hiniktarvingani

**KATIMAYIUYUT MINISTAIT MUNARINIQAQTUT INGILRALIRINIQMUT
AKHALUUTIT APQUTIRYUANGANI AANIQTAILINIQ**

HITAMMIUT, JANUARY 28, 2016

Victoria Numiqvingani Tununngani, Ottawa Marriott Hiniktarvingani
100 Kent Street, Ottawa, Ontario

INIQHIMAITTUQ KATIMADJUTIKHAQ (Jan 19)

Katimayut Piksaliuqtauniaqtut (Ministainnait) – Victoria Numiqvingani Hivuraani 8:20

ILAN GANI	HAVAAMUT KATIMADJUTIKHAQ	KATIMAPKA INAHUAT	HUMUNN GAQQAT
1.	<p>Tunngahuktittiniq Angmaqtirutimullu Uqarahuat</p> <p>Uuminngalu naunaiyainiq aulapkaidjutininnganik angirutingalu Katimadjutimut Naunaitkutingit 2014mit.</p>	TC / ON	8:30
2.	<p>Ilangani 1 - Ingilrayuliriniqmut Hivulliutigiyakhat: Kaanatap Kavamanga</p> <p>Naunaiyainiq kaanatap ingilrayuliriniqmut hivulliutigiyakhat, ukunaniklu:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Taiguagakhaq uumunna <i>Kaanatami Ingilrayuliriniqmut Maligaq</i> (CTA) Ihivriunniq; b) havaamut aulapkaidjutikhangit; c) akhaluutiryuat havigaliknik apqutiliuhimayunik aaniqtailiniqmut; d) tariuqmi ingilrayuliriniqmut; e) nutaangurniq, unalu f) avatinga. <p>Uqaqniaqtuq Ministauyuq Garneau talvannga katimayut uqaqniaqtut.</p>	TC / TAMAITA	8:45
Unaguiqhillagahuat			10:00
3.	<p>Ilangani 2 - Ingilrayuliriniqmut Hivulliutigiyakhat: Qablunaat Nunagiyangit unalu Avikturhimayut</p> <p>Naunaiyainiq uuminnga hivulliutigiyakhat qablunaat nunagiyanginnik avikturhimayuniklu</p>	TAMAITA	10:15
4.	<p>Ingilraniqmut Aulapkaidjutikhangit Hivulliutigiyakhat by Ministauyuq Sohi</p> <p>Naunaiqlugu: Ministauyuq Sohi uuminngainnaqmut talvani inniaqtuq katimaliqqata</p>	INFC	11:15
Nirinahuat			12:30
Apqutinga Aaniqtailiniqmut			
5.	<p>Apqutinga Aaniqtailiniqmut Maligaq 2025 - Ihivriunniq angirutingalu tunigiami RSS 2025</p>	CCMTA TAMAITA	1:30
6.	<p>Katimanahuat uuminnga Apqutinga Aaniqtailiniqmut Havauhikhat uqaqatiginahuat ukuninnga apqutingani aaniqtailiniqmut havauhikhat, including apqutingani aangayaarnaqtunik uukuutit naunaiyaiyinnik unalu ihariagiayuyullu akhaluutiqyuanik aquttukhanik ilihapkainiq.</p>		

7.	Communiqué Ihivriugniq Ihivriuglugu iniqhimaittuq communiqué.	TAMAITA	2:15
Unaguiqhillaghuat			2:30
	Nutaanguqtiriniq Munarittaaqtunik Ingilrayuliriniqmut Pidjutingit Naittunik naunaipkainiq tikkuaqtauhimayunit nunanit, talvannga pivikhaqatukkut tamainnut nunanit uqariamiknik FPT pidjutingit ukununnga:		
8.	<ul style="list-style-type: none"> Uqaqluni hilaup aadlanguqtirininnanik ikikliyuumirahuaqniq hungiutininngalu (ukunatatit qanuriliurutingit COP21, alruyaqtuqtunik ingilrautikhanut, hakugiktunik aulapkaidjutikhangit, kitunikluuniit.); 	QC NUNA TSIAQ	2:45
9.	<ul style="list-style-type: none"> Angirutauyut nutaat ilihimayanginnik (ukunatatit Ingniqutiliknik Atayuniklu Akhaluutit, Qilamiuqtunik Ingilrayuliriniqmut Pidjutingit, Inukmik Aqutaungittut Tingmititunik Ingilraviit, kitunikluuniit.); 	ON/TC	
10.	<ul style="list-style-type: none"> Alruyaqtuqtumik Naunaiyaiviit; 	TC	
11.	<ul style="list-style-type: none"> Nutaat ihuarhaidjutikhat akituvallaarnaittumik piqutinik munariniq 	NB	
12.	Communiqué Angirutinga Tuniyauningalu	TAMAITA	4:00
13.	Umiktirutimut Uqarahuat	ON / TC	4:15

**Naalautikkut Tiivitikkut Tuhaqtipkaiyut Talvaniinniaqtut – Victoria Numiqvingani
Hivuraa 4:30**

TUHAAGAKHAT – MINISTA MUNARINIQAQTUQ INGILRALIRINIQMUT AKHALUUTIT APQUTIRYUANGANI AANIQTAILINIQ UQAQTUQ NUTAAQ MALIKTAKHAQ IHUARHIGIAMI APQUTINI AANIQTAILINIQMİK HAVAQATIGIİKLUNILU HAKUGIKTITAUGIAMI INGILRANIQ KANATAMI

January 28, 2016 – OTTAWA, Ontario – Kaanatami, Aviktuqhimayutigut, Nunavummi, Nunatsiarmi Yuukaanmi Ministangit Munariniqaqtut Ingilraliriniqmut Akhaluutit Apqutiryuangani Aaniqtailiniq katimayut ublumi hivuniqtiriami akhuurutauyut maligat hakugiktigiami ingilraniq Kaanatami, unalu naunaipkailugu nutaaq ihumaliurut hivumuuqtiriami apqutini aaniqtailiniq.

Qayangnairiami Kaanatami apqutit, Ministait angmaqtaa una *Kaanataup Apqutinginni Aaniqtailiniqmut Maligaa 2025mi – Pinahuarut Aaniqtuqangittut: Hivuuranaitqiat Apqutit Nunaryuaptikni* (roadsafetystrategy.ca). Una maligaa, piliurhimayuq Kaanatamiutat Katimayiingit Ingilrayuliyiitkut Atan’nguyanginit, piliuqtuq nakuuyumik piyanganik hivulliqpaami akiniarutingit pigiamikni akuniraalukmik tautuktuuyaaqniq pinahuarut aaniqangangittut hivituyuniklu aaniqtut apqutitikni. Naunaiqtaa 10nik ukiunik naunaipkainiq hulilukaarutinginnik hivulliqpaamit ublumimut uqariamikni akhuurutauyunik apqutimi aaniqtailiniq ihumaalutigiyayut Kaanatami, ihuarhiniqmullu pipkaidjutiuyut, ihuarhilugit apqutit aulapkaininngit, ikayurlugu ihivriunniq, piyunnautiplugit akhaluutit aaniqtailiniqmut ayuittiaqniq unalu pipkaidjutigiyuq inuknut naunaipkainiq qanuriliurutingit tuniyut akhaluutit tulurhiqtut aaniqtauplutik ilangit.

“Kaanataup apqutingit hivuuranaitqiyayut taimaa 60nik ukiunik,” uqaqtuq Steven Del Duca, Ontario-mut Ministayuq Ingilraliriniqmut unalu Tugliyuq Ikhivautalik Ministainnut Munariniqaqtut Ingilraliriniqmut Akhaluutit Apqutiryuangani Aaniqtailiniq . “Kihimi, ilihimayakhauyugut huuq tamaita kavamatkut angiqut ublumi pipkaidjutigiami tautuktuuyaamik apqutikput hivuuranaitqiyagiami nunaryuaptikni.”

Unalu, Kaanatami Ingilraliriniqmut Ministayuq Marc Garneau, Tugliyuq Ikhivautalik Katimayiuyunut Ministait Munariniqaqtut Ingilraliriniqmut Akhaluutit Apqutiryuangani Aaniqtailiniq, aadlanut uqaqta ingilraliriniqmut hivulliyuyuyukhat, unalu ikayuutikhamik havaamut aulapkaidjutikhanik unalu akhaluutiryuat havigaliknik apqutiliuqhimayunik aaniqtailiniq. Naunaiyaqtaalu talvannga piyakhat taimaa Kaanatap Kavamanga ihumagiyait naunaiqtamiknik piyut uumangga *Kaanatami Ingilrayuliriniqmut Maligaa* Ihivriunniq. Naunaiqtitaa hakugiktumik havaqatigiikniq ukunanit Kaanatami, Aviktuqhimayutigut, Nunavummi, Nunatsiarmi Yuukaanmi kavamangit akhuurutauyut uqariami atayumik akiniqniq unalu angiqunik pivikhaqautingit.

“Ublumi, nutaamik mihiknaqniq havaqatigiiktumik, Kaanatami, Aviktuqhimayutigut, Nunavummi, Nunatsiarmi Yuukaanmi Ingilraliriniqmut Akhaluutit Apqutiryuangani Aaniqtailiniq

ministangit nakuuqpiagtumik katimayut, havaqatigiiktut ikayuriami ikayuutauyumik angikliyuumiriami ihuarhilugillu aaniqtailiniq,” uqaqtuq Ministauyuq Garneau. “Uqaqtavut akhuurutauyuq ingilraliriniqmut aulapkaidjutikhangit piyuq pipkaidjutyuq maniliurninnga akhuuqninngalu havaqatigiikniq ihuarhigiami ingilraliriniqmut pipkaidjutinga. Niriuktunga havaqatigiigiami havaqatitka taimaa iniqtiriami hapkuat akhuurutauyut ihumaalutinginnik.”

Kingulliqaami, ilitarilugu akhuurutauyuq havaanga ingilraliriniqmut ikayuriami maniliurninnganut angikliyuumiutinga uqarlugulu hilaup aadlangurninnga, Ministait uqaqtaalu hivulliutigiyakhangit maniktuqpallaarnaittumik nutaangurniqlu ingilraliriniqmut aulapkaidjutikhangit aadlanullu piyut ihumagiyanginnik ikayuriami puyuum anialailaqutaa anianiinnik ikikliyuumirahuaqniq, unalu alruyaqtuliriliqlugit ingilraliriniqmut, hungiutinahuaqniqlu hilaup aadlangurninnganut.

- 30 -

UQAQATIGIYAKHAT:

Delphine Denis
Press Secretary
Office of the Honourable Marc Garneau
Minister of Transport, Ottawa
613-991-0700

Media Relations
Transport Canada, Ottawa
613-993-0055

Patrick Searle
Press Secretary
Office of the Honourable Steven Del Duca
Ontario’s Minister of Transportation
patrick.searle@ontario.ca

Bob Nichols
Ontario Ministry of Transportation
Communications Branch
416-327-1158